











Platí od **10.12.2023** do **14.12.2024**

VYSVĚTLIVKY / ERKLÄRUNGEN / EXPLANATION

Další informace o vlaku / Weitere Auskünfte / Other notes

 úschova během přepravy (do vyčerpání kapacity) / Gepäckwagen (bis zur Kapazitätsauslastung) / a mobile left-luggage car on the train (until full capacity)

 přeprava spolumazadavatel (do vyčerpání kapacity) / Fahrradbeförderung (unter Aufsicht des Reisenden, bis zur Kapazitätsauslastung) / carriage of registered luggage (until full capacity)

- | | |
|---|--|
| 1. 2. | u 1st a 2nd categories Sp a Os – ve vlaku řazený k sezení vozy 1. 1. 2. vozové třídy / Eilzug bzw. Regionalzug mit Sitzwagen der 1. und 2. Klasse / trains of Sp and Os categories consist of 1st and 2nd class coaches |
|  | vůz vhodný pro přepravu cestujících na vozíku nevybavený zvedací plošinou / Wagen mit Rollstuhlfahrerabteil ohne Hebebühn / a coach suitable for carriage of people on wheelchairs not equipped with a platform lift |
|  | vůz vhodný pro přepravu cestujících na vozíku, vybavený zvedací plošinou / Wagen mit Rollstuhlfahrerabteil und Hebebühne / a coach suitable for carriage of people on wheelchairs, equipped with a lifting platform |
|  | vůz nebo oddíl vyhrazené pro cestující s dětmi do 10 let / Wagen oder Abteile für Reisende mit Kindern bis 10 Jahre / a coach or compartments reserved for passengers with children up to the age of 10 years |
|  | ve vlaku řazen vůz s přípojkou 230 V / Wagen mit Steckdosen (230 V) / 230 V power sockets |
|  | tichý oddíl / Ruhebereich / quiet compartment |
|  | damský oddíl (oddíl pro samostatně cestující ženy) / Damenabteil (Abteil für alleinreisende Frauen) / ladies' compartment (compartment for women travelling alone) |
|  | ve vlaku řazen vůz s bezdrátovým připojením k internetu / Wagen mit WLAN / carriage with a wireless internet connection |
|  | vlak zastavuje jen na znamení nebo požádání. Cestující, který chce do vlaku nastoupit, je povinen zajmout na nástupišti takové místo, aby mohl být strojevedoucím vlaku včas spatřen. Cestující, který chce z vlaku vystoupit, je povinen kladeť reagovat na dotaz zaměstnance dopravce ve vlaku nebo obslužit signalizační zařízení. Pokud souprava tvoří více vozů z této jsou bez signalizačního zařízení, vlak zastaví vždy. / Zug hält nur bei Bedarf. Ein Reisender, der in den Zug einsteigen möchte, hat auf dem Bahnsteig seine tröche Platz einzunehmen, damit ihn der Lokomotivführer rechtzeitig sehen kann. Ein Reisender, der aus dem Zug aussteigen möchte, hat positiv auf eine Frage eines Mitarbeiters des Bahnhofs zu reagieren oder eine entsprechende Signalanlage zu betätigen. Falls der Zug aus mehreren Wagen besteht und in diesen keine Signalanlage vorhanden ist, hält der Zug immer. / The train stops upon signalling or upon request; passengers wishing to board the train are required to occupy a place on the platform where they can be seen by the train driver in time. Passengers wishing to disembark from the train are required to respond affirmatively to a carrier employee's question or to use a signalling mechanism. If the train has multiple carriages and these have no signalling mechanism, the train always stops. |

Provozovatel dráhy	Obchodní jména a sídla dopravců
Správa železnic, státní organizace Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1 spravazeleznici.cz	ARRIVA vlaky s.r.o., Křižíkova 148/34, 186 00 Praha 8 České dráhy, a.s., nábreží L. Svobody 1222/12, 110 15 Praha 1

